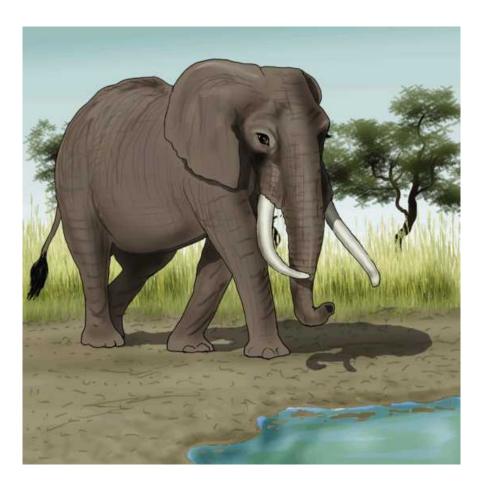


## **Counting animals**

- Zanele Buthelezi, Thembani Dladla, Clare Verbeek
- & Rob Owen
- Maaouia Haj Mabrouk
- Arabic / English
- Level 1

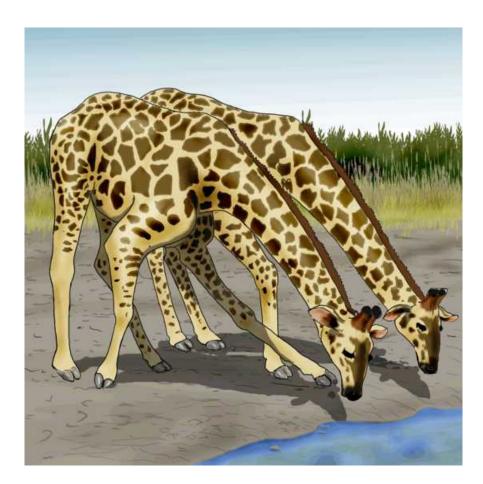




فِيلٌ وَاحِدٌ ذَاهِبٌ لِشُرْبِ المَاءِ.

•••

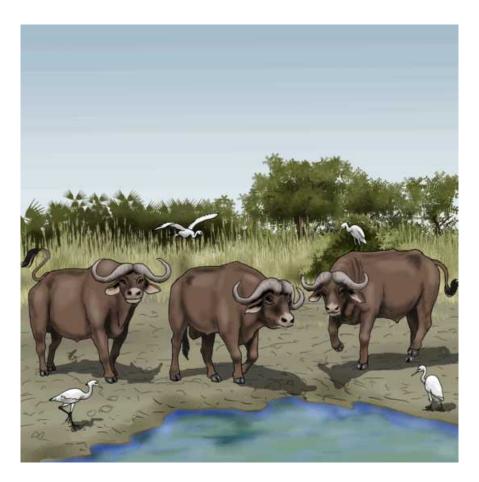
One elephant is going to drink water.



زَرَافَتَانِ ذَاهِبَتَانِ لِشُرْبِ المَاءِ.

•••

Two giraffes are going to drink water.



ثَلاَثَة جَوَامِيسَ وَأَرْبَعَةُ طُيُورٍ ذَاهِبُونَ أَيْضًا لِشُرْبِ المَاءِ.

••

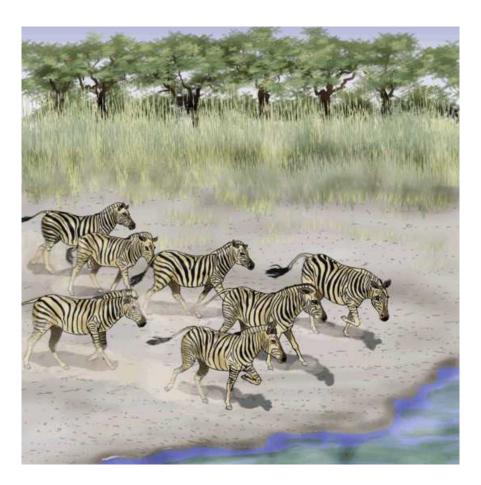
Three buffaloes and four birds are also going to drink water.



خَمْسَةُ ظِبَاءٍ وَسِتَّةُ خَنَازِيرَ بَرِّيَّةٍ يَسِيرُونَ نَحْوَ المَاءِ.

•••

Five impalas and six warthogs are walking to the water.



سَبْعَةُ أَحْمِرَةٍ وَحْشِيَّةٍ تَجْرِي نَحْوَ المَاءِ.

Seven zebras are running to the water.



ثَمَانِي ضَفَادِعَ وَتِسْعُ سَمَكَاتٍ يَسْبَحْنَ فِي المَاءِ.

•••

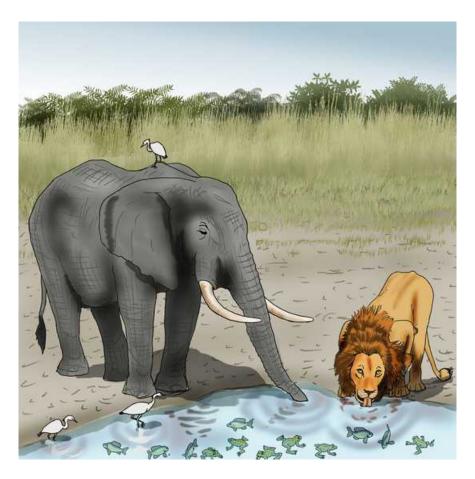
Eight frogs and nine fish are swimming in the water.



أَسَدُ وَاحِدٌ يُزَمْجِرُ. هُوَ أَيْضًا يُرِيدُ أَنْ يَشْرَبَ. مَنْ ذَا الذِي يَخَافُ مِنَ الأَسَدِ؟

•••

One lion roars. He also wants to drink. Who is afraid of the lion?



فِيلٌ وَاحِدٌ يَشْرَبُ المَاءَ مَعَ الأَسَدِ.

•••

One elephant is drinking water with the lion.



## Storybooks Canada

storybookscanada.ca

لِنَعُدَّ الحَيوَانَاتِ

## Counting animals

Written by: Zanele Buthelezi, Thembani Dladla, Clare Verbeek
Illustrated by: Rob Owen
Translated by: (ar) Maaouia Haj Mabrouk

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons Attribution 3.0 International License.